



## ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ OZEL ANTIFRIZ

В соответствии с ГОСТ 30333-2007: Паспорт безопасности химической продукции. Общие требования

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

#### Идентификатор продукта

Название продукта OZEL ANTIFRIZ

Номер продукта 13202

#### Относящиеся к делу определенные пользователи вещества или смеси и не рекомендуемые виды использования

Идентифицированные виды использования Антифриз.

#### Данные о поставщике паспорта материала

Поставщик PETROL OFISI A.Ş.  
Ünalan Mahallesi, Libadiye Caddesi No: 82F Kat: 2-3-4, 34700 Üsküdar/ İstanbul  
Tel: +90 850 339 1919  
Fax: +90 216 275 3854  
madeniyag@petrolofisi.com.tr

#### Номер телефона экстренной связи организации, предоставляющей консультации при возникновении чрезвычайных ситуаций

Номер телефона срочного вызова Madeni Yağ Müşteri Hizmetleri: 0850 339 19 19 (mesai saatleri)

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности

#### Классификация вещества или смеси

Физические опасности Не классифицируется

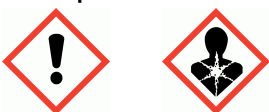
Опасности для здоровья человека Острая токс. 4 - H302 Репродуктивн. 1B - H360FD CTOT RE 2 - H373

Опасности для окружающей среды Не классифицируется

Здоровье людей Содержит вещество/группу веществ, которые могут причинить вред неродившемуся ребенку.

#### Элементы маркировки

##### Пиктограмма



Сигнальное слово Опасно

## OZEL ANTIFRIZ

<b>Краткая характеристики опасности</b>	<p>H302 Вредно при проглатывании.</p> <p>H360FD Может нанести ущерб плодовитости. Может нанести ущерб нерожденному ребенку.</p> <p>H373 При продолжительном или многократном воздействии может наносить вред органам .</p>
<b>Меры предосторожности</b>	<p>P201 Перед использованием получить специальные инструкции.</p> <p>P202 Не приступать к обработке до тех пор, пока не прочитана и не понята информация о мерах предосторожности.</p> <p>P260 Избегать вдыхания паров/ распылителей жидкости.</p> <p>P264 После работы с веществом тщательно вымыть загрязненную кожу.</p> <p>P270 Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта.</p> <p>P280 Пользоваться защитными перчатками/ защитной одеждой/ средствами защиты глаз/ лица.</p> <p>P301+P312 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: в случае плохого самочувствия обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/ к врачу.</p> <p>P308+P313 В случае воздействия или беспокойности: обратиться к врачу.</p> <p>P314 В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.</p> <p>P330 Прополоскать рот.</p> <p>P405 Хранить под замком.</p> <p>P501 Удалить содержимое/ контейнер в соответствии с национальными правилами.</p>
<b>Содержит</b>	ETHANEDIOL, DISODIUM TETRABORATE PENTAHYDRATE

### РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

#### Смеси

<b>ETHANEDIOL</b>	<b>90-100%</b>
Номер в реестре CAS: 107-21-1	
<b>Классификация</b>	
Острая токс. 4 - H302	
STOT RE 2 - H373	
<b>Sodyum benzoat</b>	<b>5-10%</b>
Номер в реестре CAS: 532-32-1	
<b>Классификация</b>	
Раздраж. глаз. 2 - H319	
<b>DISODIUM TETRABORATE PENTAHYDRATE</b>	<b>&lt;1%</b>
Номер в реестре CAS: 12179-04-3	
<b>Классификация</b>	
Раздраж. глаз. 2 - H319	
Репродуктивн. 1B - H360FD	

Полный текст для всех кратких характеристик опасности представлен в Разделе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### Описание мер первой помощи

**Общая информация** Если и потом будете чувствовать какой-либо дискомфорт, обратитесь к врачу.

## OZEL ANTIFRIZ

<b>Вдыхание</b>	Сразу же вынести пострадавшего на свежий воздух. Обратитесь к врачу. Перенести пострадавшего на свежий воздух, он также должен находиться в тепле и в положении покоя, удобном для дыхания. При затрудненном дыхании пострадавшему может помочь надлежащим образом обученный персонал, подавая кислород.
<b>Проглатывание</b>	Не вызывать рвоту. Если человек без сознания, никогда не давайте ему что-нибудь пить или есть. Не вызывать рвоту. Унести пострадавшего от источника загрязнения. Дать выпить большое количество воды. Сразу же обратиться к врачу. Перенести пострадавшего на свежий воздух, он также должен находиться в тепле и в положении покоя, удобном для дыхания.
<b>Контакт с кожей</b>	Снять загрязненную одежду. Тщательно промыть кожу водой с мылом. Если после промывания раздражение не проходит, обратиться к врачу.
<b>Контакт с глазами</b>	Снимите все контактные линзы и широко отодвиньте веки. Продолжать промывать в течение по крайней мере 15 минут. Продолжать промывать в течение по крайней мере 15 минут. Если после промывания появятся симптомы, сразу же обратиться к врачу.

### РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

#### Средства пожаротушения.

**Подходящие средства пожаротушения**      Продукт не является легковоспламеняющимся. Тушить пеной, диоксидом углерода или сухим порошком.

#### Советы пожарным

**Специальное защитное оборудование для пожарных**      Носить ВДА с положительным избыточным давлением и надлежащую защитную одежду.

### РАЗДЕЛ 6: Меры в связи с аварийным выбросом

#### Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

**Меры индивидуальной защиты**      Носить защитную одежду, как описано в Разделе 8 этого паспорта безопасности вещества. Избегать вдыхания аэрозоля и его контакта с кожей и глазами.

#### Меры предосторожности для окружающей среды

**Меры предосторожности для окружающей среды**      Локализовать разлитое вещество песком, землей или другим подходящим негорючим материалом.

#### Методы и материалы для локализации и очистки

**Методы для очистки**      Собрать и поместить в подходящие контейнеры для утилизации отходов и безопасно запечатать. Снабдить этикеткой контейнеры с отходами и загрязненными веществами и убрать с участка как можно скорее. При пожаре перекрыть подачу химиката, если это можно сделать без риска.

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### Меры предосторожности для безопасного обращения

**Меры предосторожности при использовании**      Не допускать разливов. Избегать контакта с кожей и глазами. С разорванными упаковками нельзя работать без средств защиты.

#### Условия для безопасного хранения, включая все несовместимые вещества и смеси

**Меры предосторожности при хранении**      Хранить в герметично закрытом, первоначальном контейнере в сухом, прохладном и хорошо вентилируемом месте. Хранить только в контейнере завода-изготовителя.

**Класс хранения**      Хранилище для химикатов.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием/ средства индивидуальной защиты

## OZEL ANTIFRIZ

### Комментарии по ингредиентам

WEL = Workplace Exposure Limits

### Контроль за воздействием

#### Защитное оборудование



#### Применимые меры технического контроля

Предоставить отвечающую требованиям общую и местную вытяжную вентиляцию.

#### Защита глаз/лица

Необходимо носить следующие средства защиты: Защитные очки от брызг химикатов.

#### Защита рук

Рекомендуется, чтобы перчатки были сделаны из следующего материала: Поливинилхлорид (ПВХ). Каучук (натуральный, латекс).

#### Защита других участков кожи и тела

Носить надлежащую одежду, чтобы избежать какой-либо возможности контакта с жидкостью и многократного или продолжительного контакта с парами.

#### Гигиенические меры

Не курить на рабочем месте. Умываться в конце каждой рабочей смены и перед едой, курением и использованием туалета. Немедленно снять всю одежду, которая стала загрязненной. Если химикат попадет на кожу, сразу же вымыть водой с мылом. Чтобы кожа не стала сухой, использовать надлежащий крем для кожи. В процессе использования не принимать пищу, не пить и не курить.

#### Защита органов дыхания

Нет никаких специальных рекомендаций. Если возникнет избыточная концентрация загрязняющих веществ в воздухе, может потребоваться защита органов дыхания.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### Информация об основных физико-химических свойствах

Внешний вид	Жидкость.
Цвет	Светлая жидкость.
Запах	Характерный
pH	pH (разбавленный раствор): 7-9 33
Относительная плотность	1.12 g/ml @ 20°C

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Стабильность	Устойчиво при нормальных температурах окружающей среды.
Условия, которых следует избегать	Не допускать контакта со следующими материалами: Кислоты. Окислители.
Опасные продукты разложения	Пожар создает: Токсичные газы/пары/дым следующих веществ: Монооксид углерода (CO). Диоксид углерода (CO2).

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### Информация о токсикологических воздействиях

#### Острая токсичность - пероральная

Оценка острой токсичности перорально (мг/кг) 526,87

## OZEL ANTIFRIZ

<b>Вдыхание</b>	Вредно: опасность серьезного ущерба здоровью при продолжительном воздействии при вдыхании.
<b>Проглатывание</b>	Вредно при проглатывании.
<b>Контакт с кожей</b>	Раздражения кожи не должно быть, если продукт используется согласно рекомендации.
<b>Контакт с глазами</b>	Нет никаких известных конкретных опасностей для здоровья.

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

**Экотоксичность**                      Продукт содержит малотоксичное вещество для водных организмов.

#### Стойкость и разлагаемость

**Стойкость и разлагаемость**      Продукт легко разлагается микроорганизмами.

#### Миграция в почве

**Мобильность**                        Продукт растворим в воде.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### Методы обработки отходов

**Методы удаления отходов**      Утилизация отходов на официальном полигоне отходов в соответствии с требованиями местных нормативных органов по утилизации отходов.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

**Общее**                                    Этот продукт не подпадает под международные правила транспортировки опасных товаров (IMDG, IATA, ADR/RID).

#### Номер ООН

Не применимо.

#### Надлежащее отгрузочное наименование ООН

Не применимо.

#### Классификация опасности при перевозке

Никакого предупредительного транспортного знака не требуется.

#### Транспортная маркировка

Никакого предупредительного транспортного знака не требуется.

#### Группа упаковки

Не применимо.

#### Опасности для окружающей среды

#### **Вещества, опасные для окружающей среды/ морские загрязнители**

Нет.

#### Специальные меры предосторожности для пользователя

Не применимо.

**Перевозки массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и Кодексом МКХ**      Не применимо.

## OZEL ANTIFRIZ

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

#### Правила/законодательство, касающиеся безопасности, охраны здоровья и окружающей среды, применимые к данному продукту или смеси

<b>Национальные правила</b>	The Chemicals (Hazard Information and Packaging for Supply) Regulations 2009 (SI 2009 No. 716).
<b>Руководящие документы</b>	Workplace Exposure Limits EH40. CHIP for everyone HSG228. Approved Classification and Labelling Guide (Sixth edition) L131.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

<b>Основные литературные ссылки и источники данных</b>	Это Паспорт безопасности материала подготовлен на основе информации, полученной от поставщиков.
<b>Комментарии по редактированию</b>	Отредактированная классификация.
<b>Опубликовано</b>	Emrah Parmak TSE Sertifikalı Güvenlik Bilgi Formu Düzenleyicisi. (Sertifika no: GBF-1917)
<b>Дата редакции</b>	24.03.2016
<b>Редакция</b>	3
<b>Дата замены</b>	17.06.2011
<b>Номер ПМ</b>	10094
<b>Характеристики опасности полностью</b>	H302 Вредно при проглатывании. H319 Вызывает серьезное раздражение глаз. H360FD Может нанести ущерб плодovitости. Может нанести ущерб нерожденному ребенку. H373 При продолжительном или многократном воздействии может наносить вред органам . H373 При продолжительном или многократном воздействии при проглатывании может наносить вред органам .

Эта информация касается только конкретно указанного материала и может не подходить для такого материала, используемого в сочетании с какими-либо другими материалами или в каком-либо процессе. Такая информация является, насколько компании известно и насколько мы убеждены, точной и надежной по данным на указанную дату. Однако, не дается никакой гарантии, поручительства или заявления, касающихся ее точности, надежности или полноты. В обязанность пользователя входит убедиться в том, что данная информация отвечает его конкретному применению.